DIN EN 469:2020-12 (D)

Schutzkleidung für die Feuerwehr - Leistungsanforderungen für Schutzkleidung für Tätigkeiten der Feuerwehr; Deutsche Fassung EN 469:2020

Inhalt

Seite

Europäisches Vorwort 4

Einleitung 5

1 Anwendungsbereich 6

2 Normative Verweisungen 6

3 Begriffe 8

4 Ausführung 12
4.1 Allgemeines 12
4.2 Größenbezeichnung 13
4.3 Anforderungen an die Ausführung 13
4.3.1 Allgemeines 13
4.3.2 Art der Kleidung 13
4.3.3 Übergangsbereiche 13
4.3.4 Verschlusssystem 13
4.3.5 Außentaschen 13
4.3.6 Kapuze 14
4.3.7 Kontrollöffnung 14
4.3.8 Sichtbarkeit 14
4.3.9 Verstärkungsmaterial 14
4.3.10 Saugsperre 15
4.3.11 Ablaufnetz 15
4.3.12 Hardware 15
4.3.13 In Schutzkleidung integrierte Vorrichtungen 15

5 Probenahme, Vorbehandlung und Konditionierung für Prüfungen 15
5.1 Allgemeines 15
5.2 Probenahme 15
5.3 Vorbehandlung 15
5.4 Beeinträchtigung der flüssigkeitsabweisenden Eigenschaften durch die Reinigung 16
5.5 Konditionierung 16

6 Leistungsanforderungen 16
6.1 Allgemeines 16
6.2 Externe Risiken 18
6.2.1 Hitze und Flamme 18
6.2.2 Prüfung des Widerstands gegen das Durchdringen flüssiger Chemikalien 20
6.2.3 Mechanisch 21
6.2.4 Wasserdichtheit (gekennzeichnet mit Y1 oder Y2) 21
6.2.5 Maßänderung 21
6.2.6 Sichtbarkeit 22
6.3 Tragekomfort 22
6.3.1 Wasserdampfdurchgangswiderstand (gekennzeichnet mit Z1 oder Z2) 22

7 Prüfung der Kleidung (optional) 23

8 Kennzeichnung und Herstellerinformationen 23
8.1 Kennzeichnung und Etikettierung 23
8.1.1 Allgemeines 23

8.1.2 Etikettgröße 24
8.2 Informationen des Herstellers 24

Anhang A (normativ) Beurteilung, Evaluierung und Bestimmung der Eigenschaftswerte für die Einstufung und die Leistungsklassifizierung 26
A.1 Angabe der Ergebnisse 26
A.2 Messunsicherheit 26

Anhang B (informativ) Kontamination während des Gebrauchs 27
B.1 Allgemeines 27
B.2 Kontamination 27
B.3 Reinigung 27
B.4 Weitere Maßnahmen zur Reduzierung der Exposition von Menschen 27

Anhang C (informativ) Zusammenfassung des CEN/TR 14560:2018, Leitfaden für Auswahl, Gebrauch, Pflege und Instandhaltung von Schutzkleidung gegen Hitze und Flammen (SUCAM) 29
C.1 Einleitung 29
C.2 Persönliche Schutzausrüstung (PSA) – Arbeitgeber und Benutzer 29
C.3 Praktische Leistungsprüfung 29
C.4 Leitfaden für Auswahl, Gebrauch, Pflege und Instandhaltung von Schutzkleidung (SUCAM) 29

Anhang D (informativ) Beflammungsprüfung eines vollständigen Kleidungsstückes unter Verwendung einer sensorbestückten Prüfpuppe 32

Anhang E (informativ) Physiologische Wärmebelastung – schwitzender Torso 33

Anhang F (informativ) Wesentliche technische Änderungen zwischen diesem Dokument und EN 469:2005 34

Anhang G (informativ) Begründungen 37

Anhang ZA (informativ) Zusammenhang zwischen dieser Europäischen Norm und den grundlegenden Anforderungen der abzudeckenden Verordnung (EU) 2016/425 42

Literaturhinweise 44